

Poland-Tarnów: Credit granting services

OJ S 128/2021 06/07/2021

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Tarnów

National registration number: 851661004

Postal address: ul. Krakowska 19

Town: Tarnów

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 33-100

Country: Poland

Contact person: Anna Aleksander, Andrzej Rój

E-mail: aaleksander@gmina.tarnow.pl

Telephone: +48 146880119

Fax: +48 146880130

Internet address(es):Main address: <http://gmina.tarnow.pl>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://miniportal.uzp.gov.pl/>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

„Udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 9 060 851,00 PLN dla Gminy Tarnów na pokrycie deficytu oraz rozchodów budżetu gminy na 2021 r.”

Reference number: FN.271.1.2021

II.1.2. Main CPV code

66113000 Credit granting services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest: „Udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 9 060 851,00 PLN dla Gminy Tarnów na pokrycie deficytu oraz rozchodów budżetu gminy na 2021 r.” na następujących warunkach:

1) kredyt zostanie pobrany w transzach, których wysokość zostanie zgłoszona przez kredytobiorcę w pisemnej dyspozycji do uruchomienia transzy kredytu tzw. „na żądanie”, przy czym ostatnia transza wpłynie na rachunek bankowy nie później niż 31.12.2021;

2) spłata kredytu w latach i kwotach:

- a) 2022 r. – 800 000,00 PLN;
 - b) 2023 r. – 800 000,00 PLN;
 - c) 2024 r. – 900 000,00 PLN;
 - d) 2025 r. – 1 000 000,00 PLN;
 - e) 2026 r. – 1 050 000,00 PLN;
 - f) 2027 r. – 1 050 000,00 PLN;
 - g) 2028 r. – 1 015 851,00 PLN;
 - h) 2029 r. – 945 000,00 PLN;
 - i) 2030 r. – 1 500 000,00 PLN;
- cd. opisu w sekcji 2.4.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL217 Tarnowski

Main site or place of performance: Tarnów, POLSKA.

II.2.4. Description of the procurement

3) wysokość rocznych spłat kapitału może ulec zmianie w zależności od faktycznego wykorzystania kredytu i zostanie ustalona po 31.12.2021 (tj. ostatecznym terminie uruchomienia kredytu). W przypadku niewykorzystania w całości przyznanego kredytu, obniżenie rat nastąpi proporcjonalnie do wysokości kredytu;

4) spłata kredytu nastąpi w ratach dwumiesięcznych, płatnych na ostatni dzień roboczy każdego miesiąca, począwszy od 28.2.2022. Raty będą spłacane w poszczególnych latach, na koniec miesiąca lutego, kwietnia, czerwca, sierpnia, października i grudnia. Za spłatę kredytu lub ich rat przyjmuje się dzień wpływu należności na rachunek kredytowy. Jeżeli termin płatności rat kapitałowych przypada na dzień uznany za ustawowo wolny od pracy – spłata rat następuje w pierwszym dniu roboczym przypadającym po dniu ustawowo wolnym od pracy;

5) spłata odsetek następować będzie w następujących terminach:

- a) odsetki od kredytu za rok 2021 będą płatne jednorazowo w dniu 31.12.2021,
- b) odsetki za lata 2022–2030 – w terminach spłaty rat kapitałowych na podstawie pisemnych informacji o wysokości należnych kwot, przekazywanych przez wykonawcę bez obciążeń kosztami zamawiającego na 7 dni przed terminem płatności;

6) oprocentowanie będzie ustalone w oparciu o stawkę bazową – WIBOR 1M, według notowania na 2 dni robocze przed rozpoczęciem miesiąca, za który naliczone będą odsetki (w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku), powiększone o marżę banku. W przypadku likwidacji stawki WIBOR 1M zostanie ona, za porozumieniem stron zamieniona na stawkę,

k która zastąpi stawkę WIBOR 1M albo stawkę najbardziej zbliżoną wielkością i charakterem do stawki WIBOR 1M bez kosztów obciążających zamawiającego.

W przypadku gdy stawka bazowa WIBOR 1M będzie ujemna, to do czasu osiągnięcia przez nią wartości dodatnich, przyjmuje się do wyliczenia odsetek stawkę bazowa równą 0,00;

7) stała marża banku (określona w załączniku nr 1a do SWZ), nie podlegająca zmianie przez cały okres wykonania zamówienia;

8) inne opłaty i prowizja banku nie wystąpią. Kredyt nie będzie obciążony innymi opłatami niż wymienione w niniejszej Specyfikacji Warunków Zamówienia;

9) uruchomienie kredytu nastąpi bez prowizji i opłat;

10) zabezpieczenie kredytu – weksel „in blanco”;

11) zamawiający zastrzega sobie możliwość wykorzystania części kredytu postawionego do jego dyspozycji;

12) zamawiający zastrzega sobie możliwość wcześniejszej spłaty kredytu bez dodatkowych opłat i prowizji;

13) wszelkie rozliczenia pomiędzy zamawiającym a wykonawcą będą prowadzone w walucie polskiej (PLN).

Szczegółowy opis zamówienia został opisany w rozdziale III SWZ.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 31/12/2030

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zamawiający przewiduje zastosowanie procedury, o której mowa w art.139 ustawy Pzp.

1. Zamawiający wykluczy z postępowania wykonawcę w przypadkach, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp (obligatoryjne przesłanki wykluczenia) z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2 ustawy Pzp, oraz z postępowania o udzielnie zamówienia zamawiający wykluczy także wykonawcę w przypadku określonym w art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp (fakultatywne przesłanki wykluczenia);

Wykonawca, żaden ze wspólników konsorcjum (w przypadku składania oferty wspólnej), żaden ze wspólników spółki cywilnej, ani żaden podmiot, na którego zasoby powołuje się wykonawca w celu spełnienia warunków udziału w postępowaniu nie może podlegać wykluczeniu z postępowania na podstawie żadnej z przesłanek, o których mowa w rozdziale VI pkt 1 i pkt 2 SWZ.

2) O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają następujące warunki udziału w postępowaniu dotyczące:

1. zdolności do występowania w obrocie gospodarczym: zamawiający nie określa warunku w tym zakresie;
2. uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: wykonawca musi wykazać, że posiada uprawnienia do prowadzenia działalności wskazanej w zamówieniu tj. posiadać aktualne zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, a także na realizację usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (t.j. Dz.U. z 2020 r., poz. 1896 ze zm.) lub inny dokument równoważny potwierdzający prawo do prowadzenia na terenie Polski działalności bankowej w zakresie udzielania kredytów (w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 ustawy Prawo bankowe), a w przypadku banków państwowych pisemne oświadczenie, że bank prowadzi działalność na podstawie stosownego rozporządzenia Rady Ministrów z podaniem rocznika, numeru i pozycji właściwego Dziennika Ustaw.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie określa warunków w tym zakresie.

Wraz z oferta należy złożyć:

- 1) wypełniony formularz Oferta, którego wzór stanowi załącznik nr 1 do SWZ. Ofertę należy złożyć pod rygorem nieważności w formie elektronicznej, czyli postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym;
- 2) przewidywany koszt kredytu – arkusz kalkulacyjny, stanowiący załącznik nr 1a, który należy złożyć pod rygorem nieważności w formie elektronicznej, czyli postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym;
- 3) oświadczenie, o którym mowa a art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania i spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, w zakresie wskazanym w rozdziale VI i rozdziale VII SWZ – zgodnie z załącznikiem nr 2 do SWZ. Oświadczenie składa się na formularzu Jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), pod rygorem nieważności w formie elektronicznej (w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym).

W przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie zamówienia przez wykonawców Jednolity europejski dokument zamówienia (JEDZ) i składa każdy z wykonawców wspólnie ubiegający się o zamówienie. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z wykonawców wykazuje spełnienie warunków udziału w postępowaniu – każdy z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia nie może podlegać wykluczeniu z postępowania w oparciu w wskazane w SWZ podstawy wykluczenia

Wykonawca, który zamierza powierzyć wykonanie części zamówienia Podwykonawcom zamieszcza informacje o podwykonawcach w części II sekcji D składanych w JEDZ.

Zamawiający nie wymaga składania odrębnych JEDZ dla podwykonawców, którym wykonawca zamierza powierzyć wykonanie części zamówienia, niebędących jednocześnie podmiotami o których mowa w art. 118 ust. 1 ustawy Pzp;

4) pełnomocnictwo ustanowione do reprezentowania wykonawcy/ów ubiegającego/cych się o udzielenie zamówienia publicznego (jeżeli dotyczy). Upoważnienie osób podpisujących ofertę musi bezpośrednio wynikać z dokumentów dołączonych do oferty. Oznacza to, że jeżeli upoważnienie takie nie wynika wprost z dokumentu stwierdzającego status prawny wykonawcy, to do oferty należy dołączyć stosowne pełnomocnictwo ustanowione do reprezentowania wykonawcy/ów ubiegającego/cych się o udzielenie zamówienia publicznego. Pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W przypadku gdy pełnomocnictwo zostało wystawione w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z pełnomocnictwem w postaci papierowej może dokonać mocodawca lub notariusz;

5) wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia składają oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 5 do SWZ.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Zamawiający nie określa wymagań w tym zakresie.

Cd. opisu sekcji III.1.2:

1. Przed udzieleniem zamówienia zamawiający wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych, tj.:

1) potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu: w celu potwierdzenia spełnienia przez wykonawcę warunku udziału w postępowaniu dotyczącym uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej zamawiający żąda:

a) aktualnego zezwolenia na prowadzenie działalności bankowej na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, a także na realizację usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (tekst jednolity Dz.U. z 2020 r., poz. 1896 ze zm.) lub inny dokument równoważny potwierdzający prawo do prowadzenia na terenie Polski działalności bankowej w zakresie udzielania kredytów (w przypadku określonym w art. 178 ust 1 ustawy Prawo bankowe), a w przypadku banków państwowych pisemne oświadczenie, że bank prowadzi działalność na podstawie stosownego rozporządzenia Rady Ministrów z podaniem rocznika, numeru i pozycji właściwego Dziennika Ustaw.

2. Potwierdzających brak podstaw do wykluczenia wykonawcy z udziału w postępowaniu:

a) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1, pkt 2 i pkt 4 ustawy Pzp, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem;

b) oświadczenia wykonawcy w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t.j. Dz.U. z 2021 r. poz. 275), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę lub ofertę częściową w niniejszym postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej w niniejszym postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 4 do SWZ;

c) odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie określonym w art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem;

d) oświadczenia wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, w zakresie odnoszącym się do podstaw wykluczenia z postępowania w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 3 – pkt 6 ustawy Pzp, a także

określonych w rozdziale VI pkt 1 SWZ, zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 3 do SWZ.

3. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w:

1) pkt 2 ppkt 2 lit. a rozdziału VIII SWZ, składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, w zakresie, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, pkt 2 i pkt 4 ustawy Pzp. Dokument ten powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem;

2) pkt 2 ppkt 2 lit. c rozdziału VIII składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że: — nie otwarto jego likwidacji, nie ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. Dokumenty te powinny być wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed ich złożeniem.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie określa warunku w tym zakresie.

Cd. z sekcji III.1.2:

3) jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 2 ppkt 2 lit. a oraz lit. c rozdziału VIII SWZ lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp i określonym w SWZ, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy. Dokument/y zastępujący dokument o którym mowa w pkt 2 ppkt 2 lit. a rozdziału VIII SWZ powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. Natomiast dokumenty zastępujące dokumenty o których mowa w pkt 2 ppkt 2 lit. c rozdziału VIII SWZ powinny być wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed ich złożeniem.

4. Podmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski.

5. W celu potwierdzenia, że osoba działająca w imieniu wykonawcy jest umocowana do jego reprezentowania zamawiający żąda od wykonawcy odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru.

6. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia dokumentu, o którym mowa pkt 5 niniejszego rozdziału, jeżeli zamawiający może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, o ile wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów (w oświadczeniu JEDZ).

7. Jeżeli wykonawca nie złożył oświadczenia o niepodleganiu wykluczeniu oraz o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu w zakresie wskazanym przez zamawiającego, podmiotowych środków dowodowych, innych dokumentów lub oświadczeń składanych w postępowaniu lub są one niekompletne lub zawierają błędy, zamawiający wezwie wykonawcę

odpowiednio do ich złożenia poprawienia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie, chyba że oferta wykonawcy podlega odrzuceniu bez względu na ich złożenie, uzupełnienie lub poprawienie lub zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania.

8. Zamawiający nie wzywa do złożenia podmiotowych środków dowodowych, jeżeli może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne, o ile wykonawca wskazał w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp na formularzu JEDZ, dane umożliwiające dostęp do tych środków.

9. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia podmiotowych środków dowodowych, które zamawiający posiada, jeżeli wykonawca wskaże te środki oraz potwierdzi ich prawidłowość i aktualność.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Wykonawca nie określa wymagań.

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych dla wszystkich wykonawców uczestniczących w postępowaniu

1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządź. Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, ogólne rozporządzenie o ochronie danych (Dz.U. UE L 119 z 4.5.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

1) administratorem zbieranych i przetwarzanych przez Urząd Gminy Tarnów – Pani/Pana danych osobowych jest Wójt Gminy Tarnów;

2) na mocy art. 37 ust. 1 lit. a RODO administrator powołał inspektora ochrony danych (IOD), który w jego imieniu nadzoruje sferę przetwarzania danych osobowych. Z IOD – można kontaktować się pod adresem mailowym (iodo@gmina.tarnow.pl);

3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z przedmiotowym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzonym zgodnie z ustawą z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2021 r. poz. 1129 ze zm.), dalej „ustawa Pzp”;

4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ust. 1 ustawy Pzp;

5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a w przypadku zawarcia z Panią/Panem umowy w sprawie zamówienia publicznego przez okres 10 lat zgodnie z rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów w spr. instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (Dz.U. z 2011 nr 11 poz.67 ze zm.);

6) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określ. w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;

7) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany – art. 22 RODO;

8) posiada Pani/Pan:

— na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących,

— na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych

(skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników),

— na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO (prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego),

— prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;

9) nie przysługuje Pani/Panu:

— w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych,

— prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO,

— na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podst. prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

2. Wykonawca jest zobowiązany wypełnić obowiązek informacyjny wynikający z art. 14 RODO względem osób fizycznych, których dane przekazuje zamawiającemu i których dane pośrednio pozyskał, chyba że ma zastosowanie co najmniej jedno z włączeń, o których mowa w art. 14 ust 5 RODO.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

1. Do treści umowy zostaną wprowadzone projektowane postanowienia umowy w sprawie zamówienia publicznego określone w załączniku nr 6 do SWZ.

2. Zakres i warunki zmian zawartej umowy oraz pozostałe kwestie związane z umową zostały określone w projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 16/08/2021 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/09/2021

IV.2.7.

Conditions for opening of tenders

Date: 16/08/2021 Local time: 12:00

Place:

Urząd Gminy Tarnów, ul. Krakowska 19, 33-100 Tarnów.

Information about authorised persons and opening procedure: Otwarcie ofert następuje poprzez użycie mechanizmu do odszyfrowania ofert, dostępnego po zalogowaniu w zakładce „Deszyfrowanie” na miniPortal i wskazaniu pliku do odszyfrowania.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

2. Z zastrzeżeniem postanowień zawartych w rodz. XIV SWZ (Opis sposobu przygotowania oferty) oraz w ust. 2 i w ust. 4 rodz. IX SWZ, komunikacja między zamawiającym a wykonawcami odbywać się będzie wyłącznie odbywać się będzie wyłącznie przy użyciu środków komunikacji elektronicznej w rozumieniu ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (t.j. Dz.U. z 2020 poz. 344), tj.:

1) miniPortalu (<https://miniportal.uzp.gov.pl/>);

2) ePUAPu (<https://epuap.gov.pl/wps/portal>).

Nazwa zamawiającego w systemie ePUAP to: /tp1fo1I54b/skrytkaESP;

3) poczty elektronicznej – adres e-mail (urząd@[gmina.tarnow.pl](mailto:urząd@gmina.tarnow.pl)).

3. Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem formularza do złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku, dostępnego na ePUAP i udostępnionego również na miniPortalu na stronie (<https://miniportal.uzp.gov.pl/>). Funkcjonalność szyfrowania plików oferty przez wykonawcę jest dostępna dla wykonawcy na miniPortalu w szczegółach danego postępowania. W formularzu oferty wykonawca zobowiązany jest podać adres skrzynki ePUAP oraz adres e-mail, na który prowadzona będzie korespondencja związana z postępowaniem. Sposób złożenia oferty, w tym zaszyfrowanie oferty opisany został w Instrukcji użytkownika dostępnej pod adresem: (https://miniportal.uzp.gov.pl/Instrukcja_uzytkownika_miniPortal-ePUAP.pdf).

4. Decydujące znaczenie dla oceny zachowania terminu składania ofert ma data i godzina wpływu oferty na elektroniczną skrzynkę podawczą zamawiającego, znajdującą się na platformie ePUAP pod adresem (<https://epuap.gov.pl/wps/portal>), adres skrzynki ePUAP to: /tp1fo1I54b/skrytkaESP.

5. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia zobowiązani są złożyć wraz z ofertą stosowne pełnomocnictwo – zgodnie z rozdz. XIV pkt 1 ppkt 4 SWZ – nie dotyczy spółki cywilnej, o ile upoważnienie/pełnomocnictwo do występowania w imieniu tej spółki wynika z dołączonej do oferty umowy spółki bądź wszyscy wspólnicy podpiszą ofertę.

6. Oferta musi być podpisana w taki sposób, by prawnie zobowiązywała wszystkich wykonawców występujących wspólnie (przez każdego z wykonawców lub upoważnionego pełnomocnika).

W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia warunk dotyczący uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o którym mowa w rozdziale VII pkt 2 SWZ będzie spełniony, jeżeli co najmniej jeden z wykonawców wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia posiada uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej i zrealizuje usługi, do których realizacji te uprawnienia są wymagane.

7. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia składają oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 5 do SWZ.
8. Wszelka korespondencja prowadzona będzie wyłącznie z podmiotem występującym jako pełnomocnik wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.
9. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia podmiotowe środki dowodowe (żądane od wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona), o których mowa w rozdziale VIII pkt 2 ppkt 2 SWZ (potwierdzające brak podstaw do wykluczenia) należy przedłożyć odrębnie dla każdego z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
Telephone: +48 224587701
Fax: +48 224587700
Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587701
Fax: +48 224587700
Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy/om oraz innym podmiotom, które mają lub miały interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniosły lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy Pzp.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:
 - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy;

- 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
- 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej.
5. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
6. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
8. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

01/07/2021